

קול קורא לאמנים ומעצבים

חממות פיס לאמנות ועיצוב

מועצת הפיס לתרבות בשיתוף הגלריה לאמנות אום אל-פחם מזמינים אמנים להגיש מועמדות להשתתפות בתכנית חממות פיס לאמנות ועיצוב. התכנית נולדה כמענה לאתגרי הקורונה ומתוך כוונה לאפשר לאמנים ומעצבים להמשיך וליצור במסגרת 'עוטפת' מבחינה מקצועית, תקציבית וחברתית, גם כאשר עולם התרבות נעצר וחדל מפעילות והמוזיאונים סגורים.

שמונה החממות בתכנית מתקיימות במוזיאונים וגלריות ברחבי הארץ.

חממת פיס לאמנות מציעה לאמנים מסגרת ליצירת עבודה חדשה בליווי מקצועי, מענק כספי בסך 40 אלף ש"ח (כולל מע"מ) לאמן/מעצב ותערוכה קבוצתית. המענק מיועד לשכר אמן ולחומרים להפקת העבודה החדשה. המענק ישולם ע"י הפיס ישירות לאמנים.

חממת ואדי תופעל ע"י הגלריה לאמנות אום אל-פחם וישתתפו בה חמישה אמנים צעירים מהחברה הערבית. היא תחל לפעול במאי 2021 ותימשך כשמונה חודשים.

תכנית החממה

התכנית תפעל בשני ערוצים מקבילים ומשלימים:

1. פיתוח רעיוני משותף של תערוכה קבוצתית אשר תפתח בגלריה לאמנות אום אל-פחם בינואר 2022, ואשר עבודה יפיק כל משתתף יצירת אמנות חדשה.
2. הקניית כלים לפיתוח מקצועי תוך היכרות עם תנאי השדה בהקשריהם החברתיים, הפוליטיים והכלכליים.

החממה תכלול סדרת מפגשים אשר יתקיימו בימי שישי בבוקר מדי כשלושה שבועות בגלריה לאמנות אום אל-פחם ובזום לסירוגין. המפגש הראשון יתקיים ב-21.5.21. לוח זמנים מלא של שאר המפגשים יימסר בהמשך. המפגשים ייערכו במודל של לימוד עמיתים תוך עבודה בקבוצות, זוגות והנחייה אישית עם מנחות הפרויקט, ויכללו גם מפגשים עם אוצרות. ים ואמניות. ים פעילות. ים בשדה המקומי.

בחממה יושם דגש על לימוד מעשי של הצדדים המקצועיים-הפקתיים בתהליך העבודה של האמן והשתלבותם בתהליך היצירתי. במסגרת התכנית וכחלק מהעבודה לקראת התערוכה יתנסו המשתתפים בפרקטיקות עבודה כגון: בניית הצעות לפרויקטים (תקציב, לוחות זמנים לעבודה), תרגול מתן הסבר מילולי על יצירתם בעל-פה ובכתב, בניית תיק עבודות, בניית נוכחות דיגיטלית (אתר, פייסבוק, אינסטגרם), גיוס תמיכות, הגשה לקולות קוראים ופיתוח רשת קשרים מקצועית.

* התכנית תתקיים בערבית ובעברית

** הקול הקורא מנוסח בלשון זכר אך מיועד לנשים ולגברים כאחד

מועד תחילת החממה: 21.5.2021

מועד סיום החממה: פברואר 2022

תערוכה מסכמת: ינואר 2022

אמנים יכולים להגיש מועמדות לעד שתי חממות ולהשתתף בחממה אחת בלבד. אמנים שיגישו מועמדות ויתקבלו לשתי חממות ידרשו לבחור חממה אחת.

תנאי סף להגשת מעמדות

1. אמן מגיש בקשה אחת בלבד למועצת הפיס לתרבות ולאמנות בשנת 2021. יודגש כי אמן המגיש מועמדות לחממות לא יוכל להגיש בקשות למענק במסגרת הקולות קוראים של מועצת הפיס שפורסמו בינואר 2021 (לדוגמא מענק לקטלוגים, ספרי אמן וכד').
2. האמן הציג תערוכת יחיד אחת לפחות והשתתף ב-4 תערוכות קבוצתיות לפחות. מעצבים המגישים מועמדות לחממה של מוזיאון העיצוב בחולון נדרשים להוכיח השתתפות ב-4 תערוכות קבוצתיות לפחות.
3. האמן מתחייב להשתתף בכל פעילויות החממה, בהתאם לתכנית וללוחות הזמנים שיקבעו על ידי גוף התרבות המנהל את החממה. חממת ואדי תחל במאי 2021 ותימשך עד פברואר 2022.
4. האמן הוא אזרח ישראלי.
5. התכנית מיועדת לאמנים מהחברה הערבית אשר נמצאים עד שמונה שנים מסיום לימודיהם האקדמיים.
6. ההרשמה פתוחה לכל המדיומים האמנותיים (פיסול, פרפורמנס, וידאו, ציור, צילום, סאונד וכד')

תהליך הגשת מועמדות

על מנת להגיש מועמדות יש לשלוח את החומרים הבאים בעברית או אנגלית:

1. פרטים אישיים: שם מלא, תאריך לידה, מקום מגורים, אימייל וטלפון.
2. צילום ת.ז.
3. קו"ח מקצועיים כולל רשימת תערוכות יחיד וקבוצתיות בהן השתתף האמן, בציון מועד, מקום ושם תערוכה.
4. תיק עבודות: 10-20 דימויים של עבודות מחמש השנים האחרונות, בצירוף שם העבודה, שנה, טכניקה ומידות. לעבודות וידאו ופרפורמנס יש לצרף לינק לצפייה ביצירה.
5. טקסט קצר המפרט מדוע האמן מעוניין להשתתף בתכנית ומה הוא מקווה להשיג ממנה (עד 200 מילה).

את כל המסמכים יש להגיש בקובץ PDF אחד ברצף ובסדר הנ"ל. משקלו הכולל של הקובץ לא יעלה על 8 מגה. יש לציין את שמו המלא של מגיש הבקשה בשם הקובץ.

את החומרים יש לשלוח לכתובת הדוא"ל: projects@ummelfahemgallery.org

נא לכתוב בשורת הנושא "חממת ואדי" ואת שמכם.

האמנים יבחרו ע"פ איכות אמנותית, גיוון המדיום האמנותי, פעילות רציפה בשדה המקצועי מאז סיום הלימודים ומידת התרומה המקצועית של החממה לקידומו של האמן.

חברי ועדת הבחירה: אניסה אשקר, ליאן אסייד, נוגה דוידסון, סעיד אבו שקרה ונורית טמיר

מועד אחרון להגשת מועמדות 10.3.2021

לשאלות ומידע נוסף על חממת ואדי: projects@ummelfahemgallery.org

בהצלחה!

نداء للفنانين والمصممين دفيئات «بايس» للفنون والتصميم

مجلس هبايس للثقافة بالتعاون مع صالة العرض للفنون أم الفحم، يدعو الفنانين لتقديم عروض للمشاركة في مشروع دفيئات بايس للفنون والتصميم. هذا المشروع هو استجابة لتحديات الكورونا ويهدف تمكين الفنانين والمصممين من مواصلة عملهم الفني في إطار «حاضنة» من الناحية المهنية، والاجتماعية ومن ناحية الميزانية، في الفترة التي توقف فيها عالم الثقافة عن النشاط وأغلقت المتاحف.

تقام ثمان دفيئات ضمن المشروع في المتاحف وصلات العرض في أنحاء البلاد.

توفر دفيئات بايس للفنون أطر عمل جديدة للفنان أو المصمم مع مرافقة مهنية، ومنحة مالية بمبلغ 40 ألف شاقل (شامل للضريبة). المنحة عبارة عن أجر الفنان، المواد وإنتاج عمل جديد. تدفع منحة هبايس مباشرة للفنانين.

تُدار دفيئة الوادي من قبل صالة العرض للفنون أم الفحم، بمشاركة خمسة فنانين شبان من المجتمع العربي، وتبدأ عملها في شهر أيار 2021 ولمدة ثمانية شهور.

برنامج الدفيئة

يعمل البرنامج على مسارين متوازيين ومتكاملين:

1. تطوير فكري مشترك لمعرض جماعي في صالة العرض للفنون أم الفحم في شهر كانون الثاني 2022، حيث يقوم كل مشارك بإنتاج عمل فني جديد للمعرض.
2. إكساب أدوات للتطور المهني من خلال التعرف على الظروف الميدانية في السياقات الاجتماعية، السياسية والاقتصادية.

تشمل الدفيئة سلسلة لقاءات تعقد أيام الجمعة صباحًا كل ثلاثة أسابيع في صالة العرض للفنون أم الفحم عبر الزوم وبالتناوب. يُعقد اللقاء الأول يوم 21 أيار 2021. الجدول الزمني لبقية اللقاءات لاحقًا. تعقد اللقاءات على نهج تعلم القرائن من خلال العمل الجماعي والثنائي، وإرشاد شخصي من قبل مرشحات المشروع، وتشمل لقاءات مع قيّمات وقيّم معارض ومع فنانين وفنانات وناشطين وناشطات محليين.

يتم التركيز في الدفينة على التعلم العملي للجوانب المهنية والإنتاج خلال مسيرة عمل الفنان، ودمج ذلك في العملية الفنيّة. في إطار البرنامج، وكجزء من العمل والتحضير للمعرض، سيختبر المشاركون ممارسات عمل مثل: بناء مقترحات للمشاريع (ميزانية، جدول زمني للعمل)، التمرن على تقديم شرح كلامي عن الأعمال، شفهيًا وكتابة، بناء ملف أعمال، بناء حضور رقمي (موقع، فيسبوك، انستغرام)، تجنيد الدعم، المشاركة في ندوات وعطاءات العروض، وتطوير شبكة علاقات مهنية.

* يدار البرنامج باللغتين العربية والعبرية.

** النداء بصيغة الذكر لكنه موجّه للنساء والرجال على حد سواء.

بداية عمل الدفينة: 21.5.2021

اختتام عمل الدفينة: شباط 2022

المعرض الإجمالي: كانون الثاني 2022

بإمكان الفنانين التقدم بطلب لدفينتين ولكن المشاركة تكون في دفيئة واحدة فقط.

الفنانون الذين يتقدمون بطلب ويُقبلون لدفينتين، عليهم اختيار دفيئة واحدة للمشاركة من بينهما.

شروط مسابقة لتقديم الطلب

1. يتقدم الفنّان بطلب واحد فقط لمجلس هبايس للثقافة والفنون في عام 2021. مع التأكيد على أن الفنّان الذي يتقدم بطلب للمشاركة في الدفینات لا يمكنه تقديم طلب لمنحة لنداءات مجلس هبايس التي نشرت في كانون الثاني 2021 (على سبيل المثال: منحة لكتالوج، كتاب فنّان وغيرها).
2. أن يكون الفنّان قد شارك في معرض فردي واحد على الأقل وفي أربع معارض جماعية على الأقل. على المصممين الذي يتقدمون بطلب للمشاركة في دفيئة متحف التصميم في حولون اثبات مشاركتهم في أربعة معارض جماعية على الأقل.
3. يتعهد الفنّان بالمشاركة في جميع نشاطات الدفينة وفق البرنامج والجدول الزمنية التي تحددها هيئة الثقافة التي تدير الدفينة. دفيئة الوادي تبدأ في شهر أيار 2021 وتستمر لغاية شباط 2022.
4. أن يكون الفنّان مواطناً إسرائيلياً.
5. البرنامج مخصص لفنانين من المجتمع العربي حتى ثمان سنوات بعد إنهاء دراستهم الأكاديمية.
6. التسجيل مفتوح لجميع الوسائط الفنيّة (النحت، الأداء، فيديو، رسم، تصوير، صوت وما إلى ذلك)

تقديم الطلب

من أجل الترشح يجب ارسال (بالعبرية أو الإنجليزية):

1. تفاصيل شخصية: الاسم الكامل، تاريخ الولادة، مكان السكن، البريد الإلكتروني ورقم الهاتف.
2. نسخة عن بطاقة الهوية.
3. سيرة مهنية تشمل قائمة المعارض الفردية والمعارض الجماعية التي شارك فيها الفنّان، مع تاريخ ومكان واسم المعرض.
4. ملف أعمال: 10-20 صورة عن أعماله من السنوات الخمس الأخيرة، ورفاق اسم العمل، السنة، التقنية والمقاييس. بخصوص أعمال الفيديو والأداء يجب ارفاق رابط لمشاهدة العمل.
5. نص قصير يشرح فيه الفنّان لماذا هو معني بالمشاركة في البرنامج وما الذي يأمل بالحصول عليه (حتى 200 كلمة).

يجب تقديم جميع الوثائق بصيغة ملف PDF واحد وفق التسلسل والترتيب أعلاه، على أن لا يزيد حجم الملف عن 8 ميغا.

يجب تسجيل الاسم الكامل للمتقدم على اسم الملف المرفق.

ترسل الطلبات على البريد الإلكتروني: projects@ummelfahemgallery.org

سيتم اختيار الفنّانين وفق النوعية الفنيّة، تنوع الوسائط الفنيّة، النشاط المتواصل في المجال المهني منذ إنهاء الدراسة ومدى المساهمة المهنية للدفيفة في تطوير الفنّان.

أعضاء لجنة التحكيم: أنيسة أشقر، ليان السيد، نوعا دافيدسون، سعيد أبو شقرة ونوريت تميز

الموعد الأخير لتقديم الطلبات 10.3.2021

للاستفسار والمزيد من المعلومات عن دفيفة الوادي: projects@ummelfahemgallery.org

بالنجاح!



Call for Candidates: Artists and Designers

Pais Art and Design Accelerators

The Pais Council for the Culture and Arts, in conjunction with the Umm el-Fahem Art Gallery, hereby invites artists to present their candidacy for participation in the Pais Art and Design Accelerators program. The program was conceived in response to the challenges of the coronavirus and with the intention of allowing artists and designers to continue their creative endeavors within a protective professional, budgetary, and social setting even as the cultural world has ground to a halt and museums are closed.

The program consists of eight accelerators at museums and galleries around Israel.

The Pais Art Accelerator offers artists a framework for producing new work with professional support, an ILS 40,000 grant (including VAT) per artist/designer, and a group exhibition. The grant is meant to cover the artist's fee and the materials he or she needs to produce new work. It will be remitted by Pais directly to the artists.

The Wadi Accelerator will be run by the Umm el-Fahem Art Gallery and will host five young artists from Arab society. It will begin to operate in May 2021 and will last approximately eight months.

The Accelerator Program

The program will operate on two parallel and complementary tracks:

1. Joint conceptual development of a group exhibition that will open at the Umm el-Fahem Art Gallery in January 2022, for which each participant will produce a new work of art.
2. Imparting tools for professional development in cognizance of conditions in the field in their social, political, and economic contexts.

The accelerator program will consist of a series of encounters that will take place on Friday mornings approximately once every three weeks, alternately held at the Umm el-Fahem Art Gallery and on Zoom. The first encounter will take place on May 21, 2021; the full schedule of the other encounters will be forthcoming. The encounters will be modeled on peer learning, group work, paired study, and personal facilitation by the project's facilitators. They will also include meetings with locally active curators and artists.

The accelerator will emphasize practical study of the professional and production facets of the artist's working processes and their integration into the creative process. Within the framework of the program and as part of the work leading up to the exhibition, participants will gain experience in working practices such as writing project proposals (budget, schedule, etc.), explaining their work orally and in writing, assembling a professional portfolio, creating a digital presence (web site, Facebook, Instagram), lining up support, presenting themselves in response to calls, and developing a professional network.

* The program will be held in Arabic and Hebrew.

Accelerator activity begins: May 21, 2021.

Accelerator activity ends: February 2022.

Final exhibition: January 2022.

Artists may present their candidacy for up to two accelerators and may participate in one accelerator only.

Artists who present their candidacy and are accepted by two accelerators will have to choose one.

Minimum conditions for candidacy:

1. The artists shall present only one application to the Pais Council for Art and Culture in 2021. Importantly, an artist who applies for an accelerator may not apply for a grant under the Calls that the Pais Council issued in January 2021 (Catalogue Grant, Artist's Books, and so on).
2. The artist must have presented at least one solo exhibition and participated in at least four group exhibitions. Designers who present their candidacy for the accelerator at the Design Museum Holon must prove that they participated in at least four group exhibitions.
3. The artist must undertake to participate in all accelerator activities in accordance with the program and the schedule that the cultural organization that runs the accelerator shall determine. The Wadi Accelerator program will begin in May 2021 and last until February 2022.
4. The artist must be a citizen of Israel.
5. The program is meant for artists from Arab society who completed their academic studies within the past eight years.
6. Registration is open to artists in all media (sculpture, performance, video, painting, photography, sound, etc.).

How to present your candidacy:

To submit your candidacy, please send the following (in either Hebrew or English):

1. Personal information: full name, date of birth, place of residence, email address, and telephone number.
2. A photocopy of your I.D. card.
3. A professional curriculum vitae, including a list of solo and group exhibitions in which you participated, noting the date, place, and title of each exhibition.
4. A portfolio of works: 10–20 images of works created in the past five years, along with their titles, year, technique, and measurements. For video and performance works, provide a link where they may be viewed.
5. A brief text explaining why you are interested in participating in the program and what you hope to attain by doing so (up to 200 words).

Please send all of the above in the listed order as a single PDF file (max. 8MB), with your full name mentioned in the file name.

Applications should be sent to: projects@ummelfahemgallery.org

Please write in the email's subject line "WADI Accelerator" and your full name.

Artists will be chosen on the basis of artistic quality, diversity of artistic media, continuous activity in the professional field since completing studies, and the extent of the professional contribution that the accelerator can make to their advancement.

Selection committee: Anisa Ashkar, Layan AsSayed, Nogah Davidson, Said Abu Shakra and Nurit Tamir.

Deadline for submission of candidacy: March 10, 2021.

For questions and further information about the Wadi Accelerator, visit projects@ummelfahemgallery.org

Good luck!